

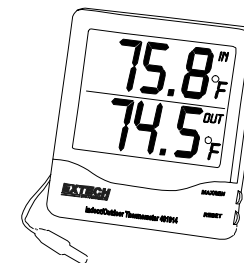
MODELL 401014

Innen-/Außenthermometer mit großer Digitalanzeige

Binnen-/Buitenthermometer met grote weergave

Termometro Interno/Esterno a Cifre Grandi

Deutsch – Nederlands - Italiano



Bedienungshinweise:

- 1) Öffnen Sie das Batteriefach durch Herunterziehen der Abdeckung an der Rückseite des Geräts in Pfeilrichtung. Entfernen Sie die Sicherheitsleiste der Batterie sowie die Schutzabdeckung des LCD-Bildschirms. Das Gerät ist nun einsatzbereit.
- 2) Die Temperatureinheiten können mithilfe des Schalters auf der Rückseite des Geräts ausgewählt werden.
- 3) Die obere Anzeige zeigt die Innentemperatur in Grad C oder F an, die untere Anzeige die Außentemperatur in Grad C oder F.
- 4) Anzeige der minimalen oder maximalen Werte.
 - a. Drücken Sie die Taste MAX/MIN. Der höchste Messwert seit der letzten Betätigung der Taste Reset erscheint auf dem Bildschirm.
 - b. Drücken Sie die Taste MAX/MIN erneut, um den niedrigsten Wert seit der letzten Betätigung der Taste Reset anzeigen zu lassen.
 - c. Zur Rückkehr zu normaler Bildschirmbedienung, drücken Sie die Taste MAX/MIN erneut.
- 5) Rückstellen (Reset) (Löschen) des MAX/MIN Speichers.
 - a) Drücken und halten Sie innerhalb des Anzeigemodus MAX/MIN die Taste RESET für 1 Sekunde, um den Speicher zu löschen und neue max/min Werte zu messen.
- 6) Wenn die Batteriespannung sich in einem niedrigen Bereich befindet, erscheint das Niedrig-Batterie-Zeichen auf der Anzeige. Tauschen Sie in diesem Falle die Batterie aus. Zum Austausch der Batterie öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts durch Herunterziehen der Abdeckung in Pfeilrichtung. Fügen Sie eine neue 1,5 V 'AA'-Batterie ein und setzen Sie die Abdeckung wieder ein.



Sie als Endverbraucher sind rechtlich dazu verpflichtet (**Batterieverordnung**), gebrauchte Batterien und Akkumulatoren zurückzugeben; **die Entsorgung in den Hausmüll ist verboten!** Sie können Ihre Batterien / Akkumulatoren kostenlos an den Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort, wo Batterien verkauft werden, abgeben!

Entsorgung: Befolgen Sie die rechtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer.

Werking:

- 7) Duw het deksel aan de achterzijde van de meter omlaag, zoals aangegeven door de pijl, om het batterijvak te openen. Verwijder de batterijveiligheidsstrip en de beschermfolie van het LCD-display. De meter is nu klaar voor gebruik.
- 8) Kies de gewenste temperatureenheid via de schakelaar aan de achterzijde van de meter.
- 9) Het bovenste display geeft de binnentemperatuur in C of F graden weer. Het onderste display geeft de buitentemperatuur in C of F graden weer.
- 10) Weergave van de minimum en maximum waarden.
 - a. Druk op de MAX/MIN knop. Het display geeft de hoogst gemeten waarde weer sinds de Reset-knop het laatst werd ingedrukt.
 - b. Druk nogmaals op de MAX/MIN knop om de laagst gemeten waarde weer te geven sinds de Reset-knop het laatst werd ingedrukt.
 - c. Druk nogmaals op de MAX/MIN knop om terug te keren naar de normale werking.
- 11) Resetten (wissen) van het MAX/MIN geheugen.
 - a) In de MAX/MIN displaymodus, druk op de RESET knop en houd deze gedurende 1 seconde ingedrukt om het geheugen te wissen en nieuwe max/min waarden te registreren.
- 12) De lage batterij-indicator verschijnt als de batterijspanning laag is. Vervang de batterij wanneer u dit opmerkt. Om de batterij te vervangen, open het batterijvak door het batterijdeksel aan de achterzijde van de meter omlaag te schuiven, zoals aangegeven door de pijl. Vervang de 1,5V 'AA' batterij en plaats het deksel terug.



U, als de eindgebruiker, bent wettelijk verbonden (**Batterij-voorschrift**) om alle gebruikte batterijen en accumulatoren in te leveren; **deze weggoien met het huishoudelijk afval is verboden!** U kunt uw gebruikte batterijen / accumulatoren inleveren bij de inzamelpunten van uw gemeente of overal waar batterijen / accumulatoren worden verkocht!

Verwijdering: Volg alle wettelijke aanwijzingen wat betreft de verwijdering van het toestel aan het einde van zijn levensduur.

Funzionamento:

- 13) Aprire il vano batteria premendo verso il basso il coperchio sul retro dello strumento come indicato dalla freccia. Togliere il nastro di sicurezza della batteria e la copertura protettiva del display LCD. Lo strumento ora è pronto per l'uso.
- 14) Le unità di temperatura possono essere selezionate con l'interruttore situato sul retro dello strumento.
- 15) Il display superiore indica la temperatura interna in gradi C o F. Il display inferiore indica la temperatura esterna in gradi C o F.
- 16) Visualizzare i valori massimi e minimi.
 - a. Premere il pulsante MAX/MIN. Appare sul display il più alto valore misurato da quando è stato premuto il pulsante Reset l'ultima volta.
 - b. Premere di nuovo MAX/MIN per visualizzare il più basso valore misurato da quando è stato premuto l'ultima volta il pulsante Reset.
 - c. Premere di nuovo MAX/MIN per tornare al normale funzionamento del display.
- 17) Ripristinare (cancellare) la memoria MAX/MIN.
 - a) Tenere premuto il pulsante RESET per 1 secondo nella modalità MAX/MIN del display per cancellare la memoria e iniziare a registrare nuovi valori max/min.
- 18) Il segnale di batteria scarica apparirà sul display quando la tensione della batteria diminuisce. Quando ciò accade, sostituire la batteria. Per sostituire la batteria aprire il vano batteria slittando verso il basso il coperchio della batteria sul retro dello strumento come indicato dalla freccia. Sostituire la batteria da 1.5V 'AA' e richiudere il coperchio.



L'utente finale è obbligato per legge (**Ordinanza sulle batterie**) a riconsegnare tutte le batterie e gli accumulatori usati; **è proibito lo smaltimento nei rifiuti domestici!**

Le batterie e gli accumulatori usati possono essere riconsegnati nei punti di raccolta presso le nostre filiali nella propria comunità o in qualsiasi punto vendita di batterie/accumulatori!

Smaltimento: Seguire le clausole legali applicabili allo smaltimento del dispositivo al termine del suo ciclo di vita

Technische Daten	
Messbereich	Innen: 14,0 bis 140,0°F (-10,0 bis 60,0°C) Außen: -58,0 bis 158,0°F (-50,0 bis 70,0°C)
Genauigkeit	±1,8°F/1°C von 32 bis 122°F (0 bis 50°C) ±3,6°F/ 2°C von -58 bis 32°F (-50 bis 0°C) und 122 bis 158°F (50 bis 70°C)
Batterie	Eine (1) 'AAA' 1,5 V Batterie
Kabel	Kabellänge des Außentemperatursensors: Etwa 3m
Abmessungen	99 x 108 x 19mm

Technische beschrijving	
Bereik	Binnen: 14,0 tot 140,0°F (-10,0 tot 60,0°C) Buiten: -58,0 tot 158,0°F (-50,0 tot 70,0°C)
Nauwkeurigheid	±1,8°F/1°C van 32 tot 122°F (0 tot 50°C) ±3,6°F/ 2°C van -58 tot 32°F (-50 tot 0°C) en 122 tot 158°F (50 tot 70°C)
Batterij	Een (1) 'AAA' 1,5 V batterij
Kabel	Kabellengte buitentemperatursensor: circa 3m (9')
Afmetingen	99x108x19mm (3,9x4,25x0,75")

Specifiche	
Campo	Interno: da 14,0 a 140,0°F (da -10,0 a 60,0°C) Esterno: da -58,0 a 158,0°F (da -50,0 a 70,0°C)
Accuratezza	±1,8°F/1°C da 32 a 122°F (da 0 a 50°C) ±3,6°F/ 2°C da -58 a 32°F (da -50 a 0°C) e da 122 a 158°F (da 50 a 70°C)
Batteria	Una (1) 'AAA' 1,5 V batteria
Cavo	Lunghezza cavo sensore temperatura esterna: circa 9' (3m)
Dimensioni	3,9x4,25x0,75" (99x108x19mm)